

昨日特札

高軒一素告別不堪感荷明日

纒發洋實傷意之極三載在^相此

各受厚遇但恨日用^月想遂不能盡衷

情而忽分袂雖然今日之別安知非他日之

唯款愛腹中自愛臨重為邦是所

僕來貴國已及三年與貴邦人

士熟識者不少然如

閣下之悃誠相見可語深衷者殆

亦不多此別頗難為懷但僕服膺

後必再出山大約總在海疆一帶

以後仍可書問往還共道衷曲亦

不難也

若通書可付交本署內隨員恭

贊帶至上海文報局轉寄可必到

不過時日稍多耳

上海到貴州遵義其間書信遞送費

幾日

此不能定之遲或三月兩月至速不過月

餘日耳

此行扶親回籍大約在家幾年

餘日耳

此行扶觀回籍大約在家幾年

扶觀回籍例應守制二十七月大約

丁亥夏秋間可出

僕一游貴邦欲觀名山川之勝交

士大夫之賢何日遂此願未可知若

果遂其願願獲

閣下紹汝先赴天津晤 李公

鴻章此予大願也

閣下果許否

閣下欲游淑邦此事并不難因

仰鹿山是其例也至天津時一見

李公僕若在東南必為紹介李公

胸懷磊落定之可延接也

閣下果至我邦須得一通中語者曰

行則大善

賤兒稍知責事之後堪常去則或

得便宜

予賤兒明年明年到貴邦受學

業不知嚮何人向何地或托張導斌

在天津好字又托我國公使在北京

在天津好字又批我國公使在北京
可字予想馮一大家先生精學
義理為兒頭得益今際

閣下辭訣要得一言之益請教

令世兄欲遣往敝邦學業極美

舉若但求精於語言則託貴國

公使館在北京學子習甚便所謂置之

莊嶽之間也若求精漢學非得

一妥善教習從游則未易見功張

導岷之老翁在保定蓮池書院掌

教從學亦可但此公似只能教已成之

生徒於世兄似尚未恰當此事容僅

回滬後為閣下審擇一二處再以奉

告何如即在上海亦不可也

世兄補習者何書

壯兒原從外國語學習華語所習

紅樓夢他多少官話所讀誦則

四書五經及史漢

所讀之書已不為少惟紅樓夢一

書西國人學中語者多從此書

入門然鄙意以為學話似不必拘

書西國人學中語者多從此書
入內然鄙意以為學語似不必拘
此但要是通行之官便善如紅夢樓
不但是京話且是京中旗員之話
學之不善於談論正事時亦間有
不合之處也

然則學官話別有好事者乎

無書只要擇師口音正者從之即
得如上海話蘇州話皆非音之極正者
敝邦大家子弟往之延教習在家
授讀有相熟處可以附學
此事深望乎

閣下若得一報就良師則直全
壯兒負笈遠行
此亦僕必効力

閣下若有暇可刊尊集公之世

僕於學問一道甚粗淺不敢輒有著述
所作文字平隨手散去且當常去讀書數
年再謀此事也

何為此謙言

元田子吾讀其詩甚敬重其人惜
以憂故不獲相見乞為致念異時
僕或扁舟至 貴國重游再與唱

元田子吾讀其詩甚敬重其人惜
以憂故不獲相見乞為致念異時
僕或扁舟至 貴國重游再與唱
和焉知非此一段政語先結翰墨
象也

明日何點鐘到橫濱

明日午前十點鐘由此赴濱但請
閣下幸勿遠送僕在橫濱理事處
尚小有周旋也以為 故人之情必不可
却請至火車站一別即厚幸矣

然則從命

明日午前十點鐘由此赴演但請
閣下幸勿遠送僕在橫濱理事處
尚小有周旋也以為 故人之情必不可
却請至火車站一別即厚幸矣
此則從命



早稲田大学図書館
文書27
C 25





昨日特札

高軒一末告別不堪感荷明日

纜度洋實傷意之極三載在相此

各受厚遇但恨日用恐遂不能盡哀

情而忽分袂雖然今日別安知非地是運

唯願愛腹中自愛臨重為邦是祈



六

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

早稲田大学図書
文書27
C 25